

cecotec

FAST FURIOUS 4050 X-TREME

Plancha vertical / Garment Steamer



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Bezpečnostní pokyny

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19
Veiligheidsvoorschriften	22
Instrukcje bezpieczeństwa	25
Bezpečnostní pokyny	28

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	31
2. Antes de usar	31
3. Funcionamiento	32
4. Limpieza y mantenimiento	34
5. Resolución de problemas	34
6. Especificaciones técnicas	35
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	36
8. Garantía y SAT	36
9. Copyright	36

INDEX

1. Parts and components	37
2. Before use	37
3. Operation	38
4. Cleaning and maintenance	40
5. Troubleshooting	40
6. Technical specifications	41
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	41
8. Technical support and warranty	41
9. Copyright	42

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	43
2. Avant utilisation	43
3. Fonctionnement	44
4. Nettoyage et entretien	46
5. Résolution de problèmes	47
6. Spécifications techniques	48
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	48
8. Garantie et SAV	48
9. Copyright	48

INHALT

1. Teile und Komponenten	49
2. Vor dem Gebrauch	49
3. Bedienung	50
4. Reinigung und Wartung	52
5. Problembehebung	53
6. Technische Spezifikationen	54
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	54
8. Garantie und Kundendienst	54
9. Copyright	54

INDICE

1. Parti e componenti	55
2. Prima dell'uso	55
3. Funzionamento	56
4. Pulizia e manutenzione	58
5. Risoluzione dei problemi	58
6. Specifiche tecniche	59
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	60
8. Garanzia e supporto tecnico	60
9. Copyright	60

ÍNDICE

1. Peças e componentes	61
2. Antes de usar	61
3. Funcionamento	62
4. Limpeza e manutenção	64
5. Resolução de problemas	64
6. Especificações técnicas	65
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	66
8. Garantia e SAT	66
9. Copyright	66

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	67
2. Voor u het toestel gebruikt	67
3. Werking	68
4. Schoonmaak en onderhoud	70
5. Probleemoplossing	71
6. Technische specificaties	72
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	72
8. Garantie en technische ondersteuning	72
9. Copyright	72

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	73
2. Przed użyciem	73
3. Funkcjonowanie	74
4. Czyszczenie i konserwacja	76
5. Rozwiązywanie problemów	77
6. Dane techniczne	78
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	78
8. Gwarancja i Serwis techniczny	78
9. Copyright	79

OBSAH

1. Části a složení	80
2. Před použitím	80
3. Fungování	81
4. Čištění a údržba	83
5. Řešení problémů	84
6. Technické specifikace	84
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	85
8. Záruka a technický servis	85
9. Copyright	85

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles, especialmente el cable, la clavija y la envolvente del enchufe. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Advertencia: si el aparato cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desenchufe el aparato de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado, cuando llene el depósito de agua y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes,

granjas, hoteles, moteles y oficinas.

- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.
- Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- Tenga cuidado al inclinar o voltear el aparato, podría quedar agua caliente dentro. Evite mover el aparato bruscamente para minimizar el riesgo de derramamiento.
-  Precaución: superficie caliente. La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa el producto y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.
- Tenga cuidado cuando use el aparato, la emisión de vapor puede resultar peligrosa si se usa inadecuadamente. No dirija el vapor hacia personas o animales, y no planche la ropa directamente sobre el cuerpo para evitar riesgo de quemaduras.
- No se recomienda utilizar el aparato en cuero, ante, vinilo, plástico ni otros tejidos sensibles al vapor.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la corriente. Desconecte el aparato al acabar de utilizarlo y cuando deje salga de la estancia donde está usándolo.
- No utilice el aparato con el depósito vacío.
- Evite el contacto del cable de alimentación con el vapor a alta temperatura durante el funcionamiento del producto.
- Desconecte el cable de la toma de corriente antes de limpiar el producto, de instalar o desinstalar accesorios y de rellenar el depósito de agua. Deje que el aparato se enfríe durante 60 minutos antes de limpiarlo.
- No utilice el producto con perfume, vinagre u otros líquidos. Este producto está diseñado para funcionar únicamente con agua.

- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Para asegurar el correcto funcionamiento del aparato, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones.
- No utilice el aparato si se ha caído, si presenta signos visibles de daño o si presenta fugas de agua.
- Cecotec no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades de Cecotec.
- Toda nuestra gama de planchas pasa un control de calidad antes de ser comercializados. En dichas pruebas se realiza un llenado del depósito de agua donde se comprueba la estanqueidad y el correcto funcionamiento del aparato. Una vez realizada la prueba se procede al vaciado y secado del depósito, pero puede quedar algún resto de agua en su interior.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si están continuamente supervisados o si han recibido instrucciones respecto al uso correcto del aparato y comprenden los riesgos que esto implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando el aparato esté en uso o enfriándose.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Inspect the power cord regularly for visible damage, especially the cord, plug, and plug casing. If the cable is damaged, it must be replaced by Cecotec's official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Warning: never immerse the appliance in water. Do not touch water!
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Switch off and unplug the product from the power supply when not in use, when filling up the water tank, and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farm houses, hotels, motels, and offices.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.

- Be careful when tilting or turning the appliance: there may still be hot water inside. Avoid moving the appliance abruptly to minimise the risk of spillage.
-  Caution: hot surface. The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after.
- Be careful when using the appliance: the steam emission can be dangerous if used improperly. Do not aim steam at people or animals and do not iron clothes directly on the body to avoid risk of burns.
- It is not recommended to use the appliance on leather, suede, vinyl, plastic, or other steam-sensitive fabrics.
- Do not leave the appliance unattended when it is connected to the mains. Switch off the device when you have finished using it and when you leave the room it is in.
- Do not use the device when the water tank is empty.
- Do not allow the power cord to come into contact with high-temperature steam during product operation.
- Disconnect the power plug before cleaning the product, installing or removing brush accessories, or filling up the water tank. Allow the device to cool down for 60 minutes before cleaning it.
- Do not use the device with perfume, vinegar, or other liquids. This product is designed to operate only with water.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the device operates properly.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if it shows visible signs of damage, or if it's leaking.

- Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the appliance. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.
- All our ironing-range products have undergone quality control tests before their commercialisation. These tests consist of filling up the water tank to check tightness and to ensure the correct operation of the device. Once the test has been carried out, the tank is emptied and dried, but there is a slight probability that water could remain inside it.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. The cleaning and maintenance of the appliance should not be carried out by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age when the appliance is in use or cooling down.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout dommage visible, en particulier le câble, la fiche

et le boîtier de la fiche. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Avertissement : si le produit tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus, lorsque vous remplissez le réservoir d'eau et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- Faites attention lorsque vous inclinez ou renversez l'appareil, il pourrait contenir encore de l'eau chaude. Ne bougez pas brusquement l'appareil pour ne pas renverser le contenu.
-  Attention : surface chaude. La température des

surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque vous utilisez l'appareil et pourrait provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après.

- Faites attention lorsque vous utilisez l'appareil, l'émission de vapeur peut être dangereuse en cas d'utilisation incorrecte. Ne dirigez pas la vapeur vers les personnes ou les animaux. Ne repassez pas les vêtements en les portant pour éviter de vous brûler.
- Ne repassez pas de tissus comme le cuir, le daim, le vinyle, le plastique ou d'autres qui soient sensibles à la vapeur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant. Débranchez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser et lorsque vous sortez de la pièce dans laquelle il est utilisé.
- N'utilisez pas le produit avec le réservoir vide.
- Évitez le contact entre le câble d'alimentation et la vapeur à haute température pendant le repassage.
- Débranchez le câble du produit avant le nettoyer, d'installer ou désinstaller les accessoires ou avant de remplir le réservoir d'eau. Laissez refroidir l'appareil pendant 60 minutes avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas le produit avec du parfum, vinaigre ni autres liquides. Ce produit est conçu pour fonctionner uniquement avec de l'eau.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Afin d'assurer son bon fonctionnement, le nettoyage et l'entretien de l'appareil doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente

des signes visibles d'endommagement ou s'il goutte.

- Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.
- Toute notre gamme de défroisseurs passe par un contrôle avant d'être commercialisée. Lors de ce contrôle, nous remplissons le réservoir avec de l'eau pour vérifier l'étanchéité et le correct fonctionnement de l'appareil. Une fois le contrôle a été réalisé, nous vidons et séchons le réservoir, mais il peut rester un peu d'eau à l'intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est en fonctionnement ou en train de refroidir.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung

übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden, insbesondere das Kabel, den Stecker und das Gehäuse des Steckers. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Warnung: Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Oberfläche oder der Arbeitsplatte hinausragen.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, wenn Sie den Wassertank auffüllen und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec

empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile, flache und hitzebeständige Fläche.
- Seien Sie vorsichtig beim Kippen oder Drehen des Geräts, da heißes Wasser im Inneren zurückbleiben kann. Vermeiden Sie es, das Gerät abrupt zu bewegen, um die Gefahr des Verschüttens zu minimieren.
- Vorsicht, Heiße Bügelsohle. Die Temperatur der berührten Oberflächen kann beim Betrieb sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät benutzen, denn der Dampfaustritt kann bei unsachgemäßem Gebrauch gefährlich sein. Richten Sie den Dampf nicht auf Menschen oder Tiere und bügeln Sie die Kleidung nicht direkt auf den Körper, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät wird nicht zur Verwendung auf Leder, Wildleder, Vinyl, Kunststoff oder anderen dampfempfindlichen Stoffen empfohlen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht mehr benutzen und wenn Sie den Raum, in dem Sie es benutzen, verlassen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem leeren Tank.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Stromkabels mit hoher Dampftemperatur während des Betriebs.
- Trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz, bevor Sie das Gerät reinigen, Zubehör installieren oder entfernen und den Wassertank auffüllen. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung 60 Minuten lang abkühlen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit Parfüm, Essig oder anderen Flüssigkeiten. Dieses Produkt wurde entworfen, um nur mit Wasser zu funktionieren.

- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Die Reinigung und die Wartung des Geräts sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn es undicht ist.
- Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen. Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.
- Alle unsere Bügeleisen werden vor der Vermarktung einer Qualitätskontrolle unterzogen. Bei diesen Tests wird eine Befüllung des Wassertanks durchgeführt, bei der die Dichtheit und die ordnungsgemäße Funktion des Geräts überprüft wird. Sobald der Test durchgeführt wurde, wird der Tank geleert und getrocknet, aber möglicherweise verbleibt noch etwas Wasser im Tank.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn das Gerät in Betrieb ist oder abkühlt.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non presenti danni visibili, in particolare il cavo, la spina e l'alloggiamento della spina. Se il cavo presenta danni, dovrà essere sostituito dall servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Avvertenza: se l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non in uso, quando si riempie il serbatoio d'acqua e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

- Non utilizzare alcun accessorio che non sia stato raccomandato da Cecotec, in quanto potrebbe causare danni.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Prestare attenzione ad inclinare o capovolgere il dispositivo, potrebbe rimanere acqua calda all'interno. Evitare di muovere bruscamente l'apparecchio per minimizzare il rischio di perdite.
-  Precauzione, superficie calda. La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta mentre si usa il prodotto e potrebbe causare bruciature. Non toccare le superfici calde mentre è in funzione e immediatamente dopo.
- Fare attenzione quando si usa l'apparecchio, l'emissione di vapore può essere pericolosa se usata in modo improprio. Per evitare scottature, non dirigere il vapore verso persone o animali e non stirare i capi direttamente sul corpo.
- Non si consiglia l'uso dell'apparecchio su pelle, camoscio, vinile, plastica o altri oggetti sensibili al vapore.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è collegato alla corrente. Scollegare il dispositivo al termine dell'uso e quando viene lasciata la stanza in cui lo si sta usando.
- Non utilizzare il prodotto con il serbatoio vuoto.
- Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il vapore ad alta temperatura durante il funzionamento del prodotto.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica prima di pulire il prodotto, installare o rimuovere gli accessori e riempire il serbatoio dell'acqua. Lasciare raffreddare il dispositivo per 60 minuti prima di pulirlo.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a profumi, aceto o altri liquidi. Questo prodotto è stato progettato per uso

- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il centro di assistenza ufficiale Cecotec per ricevere informazioni.
- Per garantire il corretto funzionamento, la pulizia e manutenzione del prodotto devono essere effettuate in linea con questo manuale di istruzioni.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se presenta perdite.
- Cecotec non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio del prodotto. L'uso non corretto delle istruzioni di questo manuale non prevede la garanzia del prodotto e le responsabilità di Cecotec.
- Tutta la gamma di ferro da stiro passa un controllo di qualità prima di essere commercializzata. Durante i test, il serbatoio dell'acqua viene riempito per verificare che sia a tenuta stagna e che l'apparecchio funzioni correttamente. Una volta effettuato il test, il serbatoio viene svuotato e asciugato, ma è possibile che rimanga dell'acqua all'interno.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Tenere il cavo e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni quando è collegato o si sta raffreddando.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Inspeção regularmente o cabo de alimentação para detetar danos visíveis, especialmente o cabo, a ficha e a caixa do carregador. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Advertência: se o produto cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente da corrente. Não toque na água!
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.
- Este produto não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não estiver a ser usado, encha o depósito de água e antes de o limpar. Puxe pela ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.

- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- Coloque o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Tenha cuidado ao inclinar ou girar o dispositivo, pode ficar água quente no seu interior. Evite mover o dispositivo bruscamente para minimizar o risco de derramamento.
-  Atenção: superfície quente. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta enquanto se usa o produto e poderão causar queimaduras. Não toque nas superfícies quentes enquanto o dispositivo estiver em funcionamento ou imediatamente depois.
- Tenha cuidado ao utilizar o aparelho, a emissão de vapor pode ser perigosa se utilizado de forma imprópria. Não dirija o vapor para pessoas ou animais e não engome a roupa enquanto estiver posta para evitar queimaduras.
- O dispositivo não é recomendado para utilização em couro, camurça, vinil, plástico ou outros tecidos sensíveis ao vapor.
- Não deixe nunca o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica. Desconecte o dispositivo ao término do seu uso e quando abandonar o espaço em que estiver instalado.
- Não utilize o produto com o depósito vazio.
- Evite o contacto do cabo de alimentação com o vapor a alta temperatura durante o funcionamento do produto.
- Desconecte o cabo da corrente antes de limpar o produto, de instalar o desinstalar acessórios ou de encher o depósito de água. Deixe arrefecer o dispositivo durante 60 minutos antes de o limpar.
- Não use o produto com perfume, vinagre ou outros líquidos. Este produto foi projetado para funcionar apenas com água.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor

contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.

- Para assegurar o funcionamento correto, a limpeza e a manutenção do aparelho deve ser efetuada em conformidade com este manual de instruções.
- Não utilize o aparelho se tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver fugas de água.
- A Cecotec não aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento deste manual, anula a garantia do produto e as responsabilidades da Cecotec.
- Toda a nossa gama de escovas a vapor passa pelo controle de qualidade antes de ser comercializada. Nestes testes, é realizado o enchimento do depósito de água, onde são verificadas a estanqueidade e o correto funcionamento do equipamento. Uma vez realizado o teste, esvazia-se e seca-se o depósito, mas um pouco de água pode permanecer no seu interior.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Mantenha o cabo e o aparelho longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver a ser utilizado ou a arrefecer.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen, vooral het snoer, de stekker en de behuizing van de stekker. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Waarschuwing: Als het apparaat per ongeluk in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Raak het water niet aan!
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Dit toestel is niet ontworpen om via timers of externe afstandsbedieningen te werken.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is, wanneer u het waterreservoir vult en voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk

gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.

- Gebruik alleen accessoires die worden aanbevolen door Cecotec. Niet-aanbevolen accessoires zouden schade kunnen veroorzaken.
- Plaats het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak.
- Wees voorzichtig bij het kantelen of draaien van het apparaat, er kan heet water in het apparaat achterblijven. Vermijd abrupte bewegingen van het apparaat om het risico van morsen te minimaliseren.
-  LET OP: heet oppervlak. De temperatuur van de aanraakbare oppervlakken kan oplopen tijdens het gebruik en brandwonden veroorzaken. Raak de hete oppervlakken niet aan als het toestel in gebruik is of kort na het gebruik.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van het toestel, de stoomuitstoot kan gevaarlijk zijn bij ondeskundig gebruik. Richt geen stoom op mensen of dieren en strijk geen kleren rechtstreeks op het lichaam om het risico op brandwonden te vermijden.
- Het wordt afgeraden het toestel te gebruiken op leder, suède, vinyl, plastic of andere stoffen die gevoelig zijn voor stoom.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is aangesloten op het lichtnet. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet meer gebruikt en wanneer u de ruimte verlaat waar u het gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet met een lege tank.
- Vermijd contact van de voedingskabel met hoge temperatuur stoom tijdens het gebruik van het product.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt, accessoires installeert of verwijdt en het

waterreservoir opnieuw vult. Laat het apparaat 60 minuten afkoelen voordat u het schoonmaakt.

- Gebruik het product niet met parfum, azijn of andere vloeistoffen. Dit product is ontworpen om alleen met water te werken.
- Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Omeencorrectewerkingvanhettoesteltegaranderen,moeten reiniging en onderhoud van het toestel worden uitgevoerd in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, zichtbare tekenen van beschadiging vertoont of water lekt.
- De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor schade of persoonlijk letsel als dit te wijten valt aan verkeerd gebruik van het product. Incorrect gebruik of het niet naleven van de instructies in deze handleiding annuleert de garantie van het product en de verantwoordelijkheid van de fabrikant.
- Onsheleassortimentstrijkijzersdoorstaat kwaliteitscontrole voordat ze op de markt worden gebracht. In deze tests wordt een vulling van de watertank uitgevoerd waarbij de dichtheid en de juiste werking van de apparatuur wordt gecontroleerd. Nadat de test is uitgevoerd, wordt de tank geleegd en gedroogd, maar er kan nog wat water achterblijven.
- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het apparaat in gebruik is of aan het afkoelen is.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń, zwłaszcza przewód, wtyczkę i obudowę wtyczki. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Ostrzeżenie: Jeśli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od zasilania. Nie dotykaj wody!
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub powierzchni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania.

- Wyłącz i odłącz urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest używane, podczas napełniania zbiornika na wodę i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie.
- Ustaw urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Zachowaj ostrożność podczas przechylania lub obracania urządzenia, ponieważ w środku może pozostać gorąca woda. Unikaj gwałtownego przesuwania urządzenia, aby zminimalizować ryzyko rozlania.
-  Uwaga gorąca powierzchnia. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas używania produktu i spowodować oparzenia. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po pracy.
- Tenga cuidado cuando use el aparato, la emisión de vapor puede resultar peligrosa si se usa inadecuadamente. No kieruj pary w stronę ludzi lub zwierząt i nie prasuj ubrań bezpośrednio na ciele, aby uniknąć ryzyka poparzenia.
- No se recomienda utilizar el aparato en cuero, ante, vinilo, plástico ni otros tejidos sensibles al vapor.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci. Odłącz urządzenie po zakończeniu korzystania z niego i po wyjściu z pokoju, w którym go używasz.
- Nie używaj urządzenia z pustym zbiornikiem.
- Podczas pracy produktu należy unikać kontaktu przewodu zasilającego z parą o wysokiej temperaturze.
- Odłącz przewód zasilający od gniazdka przed czyszczeniem

- produktu, instalacją lub demontażem akcesoriów oraz ponownym napełnieniem zbiornika wody. Przed czyszczeniem pozwól urządzeniu ostygnąć przez 60 minut.
- Nie używaj produktu z perfumami, octem lub innymi płynami. Ten produkt jest przeznaczony do pracy wyłącznie z wodą.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, nosi widoczne ślady uszkodzenia lub jeśli wycieka z niego woda.
- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu. Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie nie powoduje unieważnienia gwarancji na produkt i odpowiedzialności firmy Cecotec.
- Cały nasz asortyment płyt przechodzi kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek. W testach tych przeprowadza się napełnianie zbiornika na wodę, sprawdzając szczelność i poprawność działania urządzenia. Po wykonaniu testu zbiornik jest opróżniany i suszony, ale w środku może pozostać trochę wody.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu

niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia, gdy urządzenie jest używane lub stygnie.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen, zejména kabel, zástrčku a kryt zástrčky. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Varování: Pokud spotřebič náhodně spadne do vody, okamžitě jej odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí časovačů nebo externích systémů dálkového ovládání.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, při plnění nádržky na vodu a před čištěním, vypněte jej a odpojte od zdroje napájení. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit škodu.
- Umístěte přístroj vždy na povrchy suché, stabilní, rovné a odolné proti teple.
- Při naklánění nebo převrácení spotřebiče buďte opatrní, uvnitř může zůstat horká voda. Vyhněte se prudkému pohybu zařízení, abyste minimalizovali riziko rozlití.
- Pozor, horký povrch. Teplota povrchů při používání by mohla dosáhnout vysokých teplot a způsobit popáleniny. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání a bezprostředně po něm.
- Při používání spotřebiče buďte opatrní, únik páry může být nebezpečný, pokud se používá nesprávně. Abyste předešli zraněním, nesměřujte páru na osoby a nebo zvířata během žehlení, a nemějte oblečení na sobě, pokud ho budete žehlit.
- Nedoporučuje se používat spotřebič na kůži, semiš, vinyl, plast nebo jiné tkaniny citlivé na páru.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti. Odpojte spotřebič, když jej ukončíte a když opustíte místnost, kde jej používáte.
- Nepoužívejte přístroj s prázdnou nádrží.
- Zabraňte kontaktu přívodového kabelu s párou vysoké teploty během fungování přístroje.
- Před čištěním produktu, instalací nebo demontáží příslušenství a doplňováním nádržky na vodu odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Před čištěním nechte spotřebič 60 minut vychladnout.
- Nepoužívejte přístroj s parfémem, octem nebo jinými tekutinami. Tento přístroj je určen pouze pro fungování s vodou.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

- Aby byla zajištěna správná funkce spotřebiče, musí být čištění a údržba výrobku prováděna v souladu s tímto návodem k obsluze.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud spadl, vykazuje viditelné známky poškození nebo z něj vytéká voda.
- Cecotec nepřijímá žádnou zodpovědnost za škody ani zranění způsobené nesprávným používáním přístroje. Jakékoli nesprávné používání nebo neplnění podmínek stanovených v tomto manuálu ruší záruku a odpovědnost firmy Cecotec.
- Všechny naše žehličky prochází kontrolou kvality před uvedením do prodeje. Při těchto zkouškách se provádí plnění vodní nádrže, kde se kontroluje těsnost a správná funkce zařízení. Po dokončení zkoušky se tekutina vyleje a přístroj se vysuší. Uvnitř přístroje ale mohou zůstat zbytky vody.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let, když je spotřebič v provozu nebo chladne.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Cabezal de vapor
2. Botón deslizable de vapor continuo
3. Gatillo de vapor
4. Mango
5. Tapa del depósito de agua
6. Depósito de agua extraíble
7. Indicador luminoso de encendido/nivel de vapor
8. Botón de encendido/apagado
9. Accesorio cepillo
10. Botón de liberación del depósito de agua

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Plancha vertical Fast&Furious 4050 X-Treme
- Cepillo
- Vaso dosificador
- Este manual de instrucciones
- Retire todo el material de embalaje, pegatinas o protectores pegados al cuerpo principal o al cable.
- Para evitar riesgos de quemaduras o daños, compruebe que el aparato funciona correctamente presionando el botón de vapor alejado de personas.

3. FUNCIONAMIENTO

Encendido/Apagado

1. Conecte la plancha vertical a una toma de corriente.
2. Pulse el botón de encendido/apagado para encender la plancha vertical. El indicador luminoso parpadeará y la plancha comenzará a precalentarse.
3. Transcurrido el tiempo de precalentamiento el indicador luminoso dejará de parpadear y quedará fijo, indicando que la plancha vertical está lista para usarse. El proceso de precalentamiento llevará aproximadamente 35 segundos.
4. Presione el botón encendido/apagado para cambiar entre los tres modos.
5. Presione el gatillo con el dedo índice para comenzar a producir el vapor. La plancha vertical emitirá vapor mientras mantenga el gatillo pulsado
6. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar la plancha vertical.

Aviso:

Es posible que note y oiga la bomba de agua a través del mango. Esta sensación o sonido puede aumentar al quedarse vacío el depósito.

Accesorio cepillo

Este accesorio puede utilizarse en prendas para eliminar pelusas, pelos y pelo de mascotas.

Fig. 2

1. Asegúrese de que tanto la plancha como el accesorio están fríos, encaje cuidadosamente la parte superior del cepillo en la parte superior del cabezal de la plancha vertical, y presione la parte inferior del cepillo hasta que haga clic y quede fijo. (A)
2. Para retirar el accesorio del cepillo, tire ligeramente de la pestaña. (B)

Advertencia

Tenga cuidado al retirar el cepillo, es posible que se haya acumulado condensación durante el funcionamiento.

Llenado del depósito de agua

Fig. 3

Aviso

Se recomienda el uso de agua destilada, purificada o filtrada para reducir la acumulación de minerales. No utilice aceites, perfumes ni aditivos con olor.

1. Coloque el aparato sobre una superficie estable.
2. Asegúrese de que está desconectado de la toma de corriente.
3. Sujete la plancha vertical por el mango con una mano, pulse los botones de liberación del depósito de agua (situados a ambos lados de este) y tire del depósito de agua hacia afuera con la otra. (C)

4. Abra la tapa del depósito situado en la parte frontal de éste con cuidado. (D)
5. Con la ayuda de un vaso medidor, vierta agua a través de la abertura hasta alcanzar la marca de "MAX" en la parte superior del depósito. (E)
6. Cierre la tapa del depósito de agua.
7. Seque los restos de agua del depósito. Introduzca el depósito de agua de nuevo en la base de la plancha vertical hasta que encaje en su posición.
8. Conecte el aparato a una toma de corriente y siga los pasos de encendido citados anteriormente en el apartado encendido/apagado.
9. Si desea rellenar de agua durante el funcionamiento, apague la plancha vertical pulsando el botón de encendido/niveles de potencia de vapor hasta que se apague el indicador luminoso, desconéctelo de la toma de corriente y repita el procedimiento anterior.
10. Una vez rellenado el depósito, deje que el dispositivo se precaliente durante 45 segundos y luego pulse el gatillo de vapor hasta que produzca vapor.

Función de vapor continuo

Fig. 4

- Siga los pasos citados anteriormente en el apartado encendido/apagado.
- Para generar un flujo constante de vapor sin mantener presionado el gatillo, presione el gatillo y deslice el botón deslizante de vapor continuo hacia abajo. (H)
- Para apagar la función de vapor continuo, presione el gatillo, deslice el botón deslizante de vapor continuo hacia arriba y suelte el gatillo.

Fig. 5

Para planchar, coloque la prenda sobre una superficie vertical resistente al calor. Dirija el aparato hacia la prenda y comience a generar vapor. Presione levemente la placa cerámica contra la prenda. Realice movimientos ascendentes y descendentes sobre la prenda, tenga precaución de mantener las manos fuera del vapor. No permanezca demasiado tiempo en un solo punto de la prenda, esto podría dañarla.

Apagado automático

La plancha vertical se apagará automáticamente tras 15 minutos de inactividad. La placa, el calentador y la bomba de agua se desactivarán también. Para continuar planchando con vapor, presione el botón de encendido/apagado y espere a que la plancha vertical se precaliente de nuevo.

Consejos

- Al planchar prendas, planche primero una pequeña zona escondida para asegurarse de que la plancha vertical funciona correctamente y de que está lista para usarse.
- Lea siempre la etiqueta de las prendas antes de plancharlas o aplicarles vapor.
- Es posible que se produzca un ligero goteo durante el funcionamiento. Si esto ocurre en exceso, espere a que la plancha vertical vuelva a la temperatura adecuada. Permita que la plancha vertical se precaliente.

- Ponerse la ropa recién planchada puede dar lugar a la aparición de nuevas arrugas. Deje que la ropa se enfríe durante unos 5 minutos después de plancharla o aplicarle vapor antes de ponérsela.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Cuando haya acabado de utilizar la plancha vertical, asegúrese de que está completamente fría antes de realizar la limpieza.
- Apague y desconecte la plancha vertical de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua (haga esto después de cada uso) y séquelo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto después de cada uso.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Si la cal está bloqueando los agujeros de salida de vapor, utilice un palillo para desbloquearlos.
- Si no va a utilizar el producto en un periodo prolongado de tiempo, debe asegurarse de que el depósito de agua está completamente vacío y seco antes de y guardar la plancha vertical en un lugar seguro y fresco.
- Guarde la plancha vertical siempre en posición vertical y sobre la base para evitar fugas.

Limpieza del cepillo

Deje que se enfríe y se seque por completo antes de utilizarlo de nuevo o de guardarlo. Utilice un paño húmedo para limpiar el cepillo.

Si se acumula cal debido al uso de agua con un alto nivel de dureza:

1. Utilice agua destilada.
2. Cambie el agua del depósito con mayor frecuencia, para evitar que se acumule y se formen depósitos de cal.
3. Asegúrese de vaciar el depósito de agua y de limpiarlo, siempre que deje de utilizar el aparato.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
La plancha vertical está conectada, pero no calienta.	Problema con la red eléctrica.	Compruebe que el enchufe está bien insertado en la toma de corriente o pruebe conectarlo a una toma diferente.
	El apagado automático se ha activado.	Presione el gatillo de vapor o el botón de encendido/apagado para activar la plancha vertical.

La plancha vertical no genera nada de vapor, o una cantidad insuficiente.	No se ha precalentado a la temperatura adecuada.	Permita que la plancha vertical se precaliente durante 35 segundos como mínimo, o hasta que el indicador luminoso se quede fijo.
	No hay suficiente agua en el depósito de agua.	Siga las instrucciones de la sección de llenado del depósito de agua y llénelo hasta la marca Max.
	La bomba de agua no se ha activado.	Después del precalentamiento, deje que la bomba de agua se active presionando el gatillo de vapor hasta que el calentador se llene de agua.
Sale agua descolorida por los orificios y está manchando las prendas.	Se han acumulado residuos en el depósito de agua o en la placa.	Vacíe el depósito de agua después de cada uso. Utilice únicamente agua destilada, filtrada o purificada.
	Se han empleado perfumes o aditivos con olores.	Limpie la plancha vertical periódicamente y no utilice perfumes ni productos con aditivos u olores.
La plancha vertical gotea.	La plancha vertical no está suficientemente caliente.	Deje que la plancha vertical se caliente durante 35 segundos.
	Hay poca agua en el depósito.	Siga las instrucciones de la sección de llenado del depósito de agua y llénelo hasta la marca Max.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Fast&Furious 4050 X-Treme
Referencia: 05519
220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W
Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Steam head
2. Continuous-steam slide button
3. Steam trigger
4. Handle
5. Water tank cover
6. Removable water tank
7. Power/steam level light indicator
8. Power button
9. Brush attachment
10. Water-tank release button

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any of them are missing or not in good condition, please contact Cecotec's official Technical Support Service immediately.

Box contents

- Fast&Furious 4050 X-Treme Ultra garment steamer
- Brush
- Measuring cup
- Instruction manual
- Remove any packaging materials, stickers, or protective foil attached to the main body or the cord.
- To reduce the risk of burns and damage, check the appliance before each use by keeping it away from the body and operating the steam button.

3. OPERATION

On/Off

1. Plug the garment steamer into a power socket.
2. Press the on/off button to switch on the garment steamer. The light indicator will flash, and the garment steamer will start preheating.
3. After the preheating time has elapsed, the light indicator will stop flashing and stay lit, indicating that the garment steamer is ready for use. The preheating process will take about 35 seconds.
4. Press the On/Off button to switch between the three modes.
5. Press the trigger with the index finger to produce steam. As long as the trigger is pressed, the garment steamer will produce steam.
6. Press and hold the On/Off button to switch off the garment steamer.

Note:

It is normal to feel or hear the water pump in the handle. This feeling or noise could become louder or more noticeable when the water tank is empty.

Brush attachment

This accessory can be used on garments to remove lint, hair, and pet hair.

Fig. 2

1. Once the garment steamer and the attachment have cooled down, gently attach the top of the brush over the top of the garment steamer head and then click the bottom of the brush into place. (A)
2. To remove the brush attachment, gently pull on the tab. (B)

Warning

Be careful when removing the brush attachment, as condensation may build up during use.

Filling up the water tank

Fig. 3

Note

Using distilled, purified, or filtered water is highly recommended and will reduce mineral build-up. Do not use oils, perfumes, or scented additives.

1. Place the device on a stable surface.
2. Make sure it is unplugged from the power supply.
3. Hold the garment steamer by the handle with one hand, press the water-tank release buttons (located on both sides of the water tank), and pull the water tank out with the other hand. (C)

4. Gently open the tank cover at the front of the tank. (D)
5. Using a clean measuring cup, pour water into the opening until water reaches the "MAX" level mark on the top of the tank. (E)
6. Close the water tank lid.
7. Dry off any excess water from the tank. Push the water tank back into the garment steamer base until it clicks into place.
8. Plug the appliance into a mains socket and follow the switching on/off steps mentioned in the on/off section above.
9. To refill at any time during use, turn the garment steamer off by pressing the power/steam power level button until the indicator light turns off, unplug from the power outlet, and follow the above procedure.
10. After refilling the tank, allow the device to preheat for 45 seconds and then press the steam trigger until steam is produced.

Continuous steam function

Fig. 4

- Follow the steps mentioned above in the on/off section.
- To generate a constant flow of steam without holding the trigger, press the steam trigger and then slide the continuous-steam slide button down. (H)
- To turn the continuous steam function off, press the trigger, slide the continuous steam slide button up, and then release the trigger.

Fig. 5

To iron, place the garment on a vertical heat-resistant surface. Point the appliance at the garment and start generating steam. Press the ceramic soleplate lightly against the garment. Make upward and downward movements on the garment, taking care to keep your hands out of the steam. Do not stay on one spot of the garment for too long, as this could damage it.

Auto-off

The garment steamer will automatically switch off after 15 minutes of inactivity. The soleplate, heater, and water pump will switch off as well. To continue steam ironing, press the On/Off button and wait for the garment steamer to preheat again.

Tips

- When ironing garments, iron a small hidden area first to make sure the garment steamer is working properly and is ready for use.
- Always read garment care label instructions before ironing or steaming clothes and other garments.
- The garment steamer may leak a bit during use. If it leaks excessively, the garment steamer may need time to get back up to full temperature. Allow the garment steamer to reheat.
- Wearing clothes immediately after ironing or steaming can create creases. Always allow clothing to cool for about 5 minutes after ironing or steaming before wearing it.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- When you have finished using the garment steamer, make sure it has cooled down completely before cleaning it.
- Switch off the garment steamer, unplug it from the mains, empty the water tank (do this after each use), and allow it to cool down completely.
- Use a soft, damp cloth to clean the device's surface after each use.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.
- If scale blocks the steam holes, use a toothpick to remove it.
- If you are not going to use the product for a long time, ensure that the water tank is completely empty and dry and store the garment steamer in a safe and cool place.
- Always store the garment steamer in an upright position on its base to prevent water leakage.

Cleaning the brush attachment

Allow it to fully dry and cool down before storing or using it again.
Clean the brush with a damp cloth.

If limescale builds up due to hard-water use:

1. Use distilled water.
2. Change the water in the tank more frequently to prevent build-up and limescale deposits.
3. Be sure to empty the water tank and clean it whenever you stop using the appliance.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The garment steamer is plugged in but not heating.	There's a power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet or try plugging the garment steamer into a different outlet.
	The auto shut-off has activated.	Press the steam trigger or the On/Off button to switch on the garment steamer.
Not enough steam or no steam is coming out of the garment steamer.	The garment steamer isn't heated up to full temperature.	Always allow steamer to preheat at least 35 seconds, or until the light indicator is a steady on.
	There is not enough water in the water tank.	Follow the instructions under the "Filling the Water Tank" section and fill to Max level mark.
	The water pump hasn't been primed.	After preheating, allow the water pump to activate by pressing the steam trigger until the heater is filled up with water.

Discoloured water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank or on the plate.	Empty the water tank after each use. Only use distilled, filtered, or purified water.
	Perfumed or scented additives were used.	Regularly clean steamer and refrain from using perfumed or scented additives.
Steamer is leaking.	Steamer is not hot enough.	Allow the garment steamer to heat for about 35 seconds.
	Little or no water in tank.	Follow the instructions under the "Filling the Water Tank" section and fill to Max level mark.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Fast&Furious 4050 X-Treme
Reference: 05519
220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W
Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.
It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Tête de vapeur
2. Bouton coulissant de vapeur continue
3. Gâchette de la vapeur
4. Poignée
5. Couvercle du réservoir d'eau
6. Réservoir d'eau amovible.
7. Témoin lumineux de connexion/niveau de vapeur
8. Bouton de connexion/déconnexion
9. Accessoire brosse
10. Bouton de libération du réservoir d'eau

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Défroisseur Fast&Furious 4050 X-Treme
- Brosse
- Verre doseur
- Manuel d'instructions
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage, les autocollants et les étiquettes collés sur l'unité principale ou le câble.
- Pour éviter tout risque de brûlure ou de dommage, vérifiez que l'appareil fonctionne correctement en appuyant sur le bouton vapeur à l'écart des personnes.

3. FONCTIONNEMENT

Connexion/Déconnexion

1. Branchez le défroisseur à une prise de courant.
2. Maintenez appuyé le bouton de connexion/déconnexion pour allumer le défroisseur. Le témoin lumineux clignotera et le défroisseur commencera à préchauffer.
3. Une fois le temps de préchauffage écoulé, le témoin lumineux cesse de clignoter et reste fixe, indiquant que le défroisseur est prêt à être utilisé. Le processus de préchauffage prend 35 secondes environ.
4. Appuyez sur le bouton de connexion/déconnexion pour choisir entre les trois modes.
5. Appuyez sur la gâchette avec votre index pour commencer à produire de la vapeur. Le défroisseur émettra de la vapeur si vous maintenez appuyée la gâchette.
6. Maintenez appuyé le bouton de connexion/déconnexion pour éteindre le défroisseur.

Avertissement

Il est probable que vous sentez et écoutez la pompe à eau à travers la poignée. Cette sensation ou bruit peut augmenter si le réservoir est vide.

Accessoire brosse

Cet accessoire sert à éliminer les bouloches, les cheveux et les poils d'animaux.

Img. 2

1. Vérifiez que le défroisseur et l'accessoire ont refroidi. Fixez soigneusement la partie supérieure de la brosse dans la partie supérieure de la tête du défroisseur, puis faites pression sur la partie inférieure de la brosse jusqu'à entendre un « clic » et que celle-ci reste fixe. (A)
2. Pour enlever la brosse, tirez légèrement de la languette. (B)

Avertissement

Faites attention lorsque vous retirez la brosse, de la condensation peut s'être accumulée pendant le fonctionnement.

Remplir le réservoir d'eau

Img. 3

Avertissement

Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée, purifiée ou filtrée pour réduire l'accumulation des dépôts de minéraux. N'utilisez pas d'huiles, de parfums ni d'additifs.

1. Placez l'appareil sur une surface stable.
2. Assurez-vous qu'il soit débranché de la prise de courant.
3. Tenez le défroisseur par la poignée d'une main, appuyez sur les boutons de libération du

réservoir d'eau (situés de part et d'autre du réservoir d'eau) et tirez sur le réservoir d'eau de l'autre main. (C)

4. Ouvrez le couvercle du réservoir, ce qui se trouve situé au niveau de la partie frontale. (D)
5. À l'aide d'un verre mesureur, versez de l'eau à travers l'ouverture jusqu'à atteindre la marque « MAX ». (E)
6. Fermez le couvercle du réservoir d'eau.
7. Séchez les restes d'eau du réservoir. Mettez de nouveau le réservoir d'eau à sa place jusqu'à ce qu'il s'emboîte correctement.
8. Branchez l'appareil à une prise de courant et suivez les étapes de connexion mentionnées dans le paragraphe connexion/déconnexion ci-dessus.
9. Si vous souhaitez remplir le réservoir pendant le fonctionnement, éteignez le défroisseur en appuyant sur le bouton de connexion/niveaux de puissance de la vapeur jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. Débranchez-le de la prise de courant et répétez l'étape antérieure.
10. Lorsque vous avez rempli le réservoir, laissez-le préchauffer pendant 45 secondes puis appuyez sur la gâchette de vapeur jusqu'à ce qu'il émette de la vapeur.

Fonction vapeur continue

Img. 4

- Suivez les étapes mentionnées ci-dessus dans la section connexion/déconnexion.
- Pour créer un débit de vapeur constant sans maintenir la gâchette appuyée, appuyez celle-ci puis glissez le bouton coulissant de vapeur continue vers le bas. (H)
- Pour arrêter cette fonction, appuyez sur la gâchette et glissez le bouton coulissant de vapeur continue vers le haut.

Img. 5

Pour repasser, placez le vêtement sur une surface verticale résistant à la chaleur. Dirigez l'appareil vers le vêtement et commencez à produire de la vapeur. Appuyez légèrement la plaque céramique contre le vêtement. Effectuez des mouvements de haut en bas sur le vêtement, en prenant soin de ne pas laisser vos mains dans la vapeur. Ne restez pas trop longtemps sur un seul endroit du vêtement, car cela pourrait l'endommager.

Déconnexion automatique

Le défroisseur s'éteint automatiquement après 15 minutes d'inactivité. La plaque, le chauffe-eau et la pompe à eau se désactiveront aussi. Pour poursuivre le repassage à la vapeur, appuyez sur le bouton de connexion/déconnexion et attendez que le défroisseur se réchauffe à nouveau.

Conseils

- Lorsque vous repassez des vêtements, commencez par repasser une petite zone cachée pour vous assurer que le défroisseur fonctionne correctement et qu'il est prêt à être utilisé.

- Lisez toujours l'étiquette des vêtements avant de les repasser ou d'appliquer de la vapeur sur eux.
- Un léger égouttement peut se produire pendant utilisation. Si cela se produit en excès, attendez à ce que le défroisseur atteigne la température adéquate. Laissez préchauffer le défroisseur.
- Si vous allez mettre des vêtements récemment repassés, de nouveaux plis pourraient apparaître. Laissez les vêtements refroidir 5 minutes après les avoir repassés ou après avoir appliqué de la vapeur sur eux.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lorsque vous avez fini d'utiliser le défroisseur, assurez-vous qu'il est complètement froid avant de le nettoyer.
- Éteignez et débranchez le défroisseur, videz le réservoir d'eau (faites-le après chaque utilisation) et séchez-le.
- Après chaque utilisation, utilisez un torchon doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Si le calcaire bloque les orifices de la sortie de vapeur, utilisez un cure-dent pour débloquer.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant une période prolongée, vous devez vous assurer que le réservoir d'eau est complètement vide et sec avant de ranger le défroisseur dans un endroit sûr et frais.
- Rangez le défroisseur toujours en position verticale et sur sa base pour éviter des fuites.

Nettoyage de la brosse

Laisser refroidir et sécher complètement avant de réutiliser ou de stocker.
Utilisez un chiffon humide pour nettoyer la brosse.

Si le calcaire s'accumule en raison de l'utilisation d'une eau très dure :

1. Utilisez de l'eau distillée.
2. Changez l'eau du réservoir plus fréquemment, pour éviter les dépôts de calcaire.
3. Veillez à vider le réservoir d'eau et à le nettoyer chaque fois que vous cessez d'utiliser l'appareil.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
Le défroisseur est allumé mais il ne chauffe pas.	Problème avec le réseau électrique.	Vérifiez qu'il soit bien branché sur la prise de courant ou branchez-le sur une autre prise.
	La déconnexion automatique s'est activée.	Appuyez sur la gâchette de vapeur ou sur le bouton de connexion/déconnexion pour activer le défroisseur.
Le défroisseur ne génère pas de la vapeur ou il génère une quantité insuffisante.	Il n'a pas atteint la température de préchauffage idéale.	Laissez réchauffer l'appareil pendant 35 secondes ou jusqu'à ce que le témoin lumineux reste fixe.
	Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir d'eau.	Suivez les instructions du paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau » et remplissez-le jusqu'à la marque « MAX ».
	La pompe à eau ne s'active pas.	Après le préchauffage, activez la pompe à eau en appuyant sur la gâchette de vapeur jusqu'à ce que le chauffe-eau soit rempli d'eau.
De l'eau décolorée sort par les orifices et tache les vêtements.	Il y a des dépôts accumulés dans le réservoir d'eau ou sur la plaque.	Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation. Utilisez seulement de l'eau distillée, filtrée ou purifiée.
	Vous avez utilisé des parfums ou d'autres additifs.	Nettoyez l'appareil périodiquement et n'utilisez pas de produits avec additifs ou odeurs.
Le défroisseur goutte.	Le défroisseur n'est pas assez chaud.	Laissez chauffer le défroisseur pendant 35 secondes.
	Il y a peu d'eau dans le réservoir.	Suivez les instructions du paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau » et remplissez-le jusqu'à la marque « MAX ».

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Fast&Furious 4050 X-Treme

Référence : 05519

220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des

batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Dampfkopf
2. Schieberegler für Dauerdampfmenge
3. Dampftaste
4. Griff
5. Deckel des Wassertanks
6. Herausnehmbarer Wassertank
7. Betriebs-/Dampfniveau Beleuchtung.
8. Ein-/Ausschalter
9. Bürste Zubehör
10. Auslöseknopf des Wassertanks

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Fast&Furious 4050 X-Treme Bügeleisen
- Bürste
- Messbecher
- Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial, Aufkleber oder Schutzvorrichtungen, die sich am Hauptkörper oder am Kabel befinden.
- Um die Gefahr von Verbrennungen oder Schäden zu vermeiden, überprüfen Sie das Gerät ordnungsgemäß, indem Sie die Dampftaste fern von Personen drücken.

3. BEDIENUNG

Ein-/Ausschaltung

1. Schließen Sie das Bügeleisen an eine Netzsteckdose an.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät anzuschalten. Schließen Sie das vertikale Bügeleisen an eine Netzsteckdose an.
3. Nach Ablauf der Vorheizzeit hört die Kontrollleuchte auf zu blinken und leuchtet konstant, um anzuzeigen, dass das vertikale Bügeleisen einsatzbereit ist. Der Vorwärmprozess wird etwa 35 Sekunden dauern.
4. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um zwischen den drei Modi zu wechseln.
5. Drücken Sie den Abzug mit Ihrem Zeigefinger, um die Dampfproduktion zu starten. Die Dampfbürste gibt so lange Dampf ab, wie der Dampfauslöser gedrückt gehalten wird.
6. Halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt, um das Bügeleisen auszuschalten.

Hinweis:

Sie können die Wasserpumpe durch den Griff bemerken und hören. Dies könnte sich verstärken, wenn der Tank leer ist.

Bürste Zubehör

Dieses Zubehör kann auf Kleidungsstücken verwendet werden, für Fusseln, Haare und Tierhaare zu entfernen.

Abb. 2

1. Vergewissern Sie sich, dass sowohl das Gerät als auch das Zubehör abgekühlt sind, indem Sie die Oberseite der Bürste vorsichtig auf die Oberseite des Dampfbügelkopf aufsnappen und die Unterseite der Bügel drücken, bis er einrastet. (A)
2. Um das Bürstenzubehör zu entfernen, ziehen Sie leicht an der Lasche. (B)

Hinweis

Seien Sie beim Entfernen der Bürste vorsichtig, da sich während des Betriebs Kondenswasser ansammeln könnte.

Einfüllung des Wasserbehälters

Abb. 3

Hinweis

Destilliertem, gereinigtem oder gefiltertem Wasser wird empfohlen für eine optimale Leistung. Verwenden Sie keine Öle, Parfüme oder Zusatzstoffe mit Geruch.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Oberfläche.
2. Prüfen Sie, dass es getrennt von der Steckdose ist.
3. Halten Sie das Bügeleisen mit einer Hand am Griff, drücken Sie die Entriegelungstasten für den Wassertank (auf beiden Seiten des Wassertanks) und ziehen Sie den Wassertank mit

der anderen Hand heraus. (C)

4. Öffnen Sie den Deckel an der Vorderseite des Tanks vorsichtig. (D)
5. Gießen Sie mit einem Messbecher Wasser durch die Öffnung, bis es die „MAX“-Markierung auf der Oberseite des Tanks erreicht. (E)
6. Schließen Sie den Deckel des Wassertanks.
7. Trocknen Sie das restliche Wasser im Tank. Führen Sie den Wassertank wieder in die Basis der Dampfbürste ein, bis er einrastet.
8. Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an und befolgen Sie die oben im Abschnitt „Ein/Aus“ beschriebenen Schritte zum Einschalten.
9. Wenn Sie das Wasser während des Betriebs nachfüllen möchten, schalten Sie die Dampfbürste aus, indem Sie die Taste für die Leistungs-/Dampfleistungsstufe drücken, bis die Kontrollleuchte erlischt, trennen Sie es vom Auslass und wiederholen Sie den oben beschriebenen Schritt.
10. Sobald der Tank gefüllt ist, lassen Sie das Gerät 45 Sekunden lang vorheizen und drücken Sie dann den Dampfauslöser, um Dampf zu erzeugen.

Dauerdampfmenge-Funktion

Abb. 4

- Befolgen Sie die oben im Abschnitt „Ein/Aus“ genannten Schritte.
- Um einen ständigen Dampfstrom zu erzeugen, ohne den Auslöser zu halten, ziehen Sie den Auslöser und schieben Sie den Dampfschieber nach unten. (H)
- Um die Dauerdampfmenge-Funktion auszuschalten, drücken Sie den Auslöser, schieben Sie den Dampfdauer-Schieber nach oben und lassen Sie den Auslöser los.

Abb. 5

Legen Sie das Kleidungsstück zum Bügeln auf eine senkrechte, hitzebeständige Fläche. Richten Sie das Gerät auf das Kleidungsstück und beginnen Sie mit der Dampferzeugung. Drücken Sie die Keramikplatte leicht gegen das Kleidungsstück. Führen Sie auf dem Kleidungsstück Auf- und Abwärtsbewegungen durch und achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht in den Dampf gelangen. Bleiben Sie nicht zu lange auf einer Stelle des Kleidungsstücks, das könnte das Kleidungsstück beschädigen.

Abschaltautomatik

Das vertikale Bügeleisen schaltet sich nach 15 Minuten Inaktivität automatisch ab. Die Platte, die Heizung und die Wasserpumpe werden ebenfalls deaktiviert. Um mit dem Dampfbügeln fortzufahren, drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste und warten Sie, bis das Vertikalbügeleisen wieder vorgeheizt ist.

Ratschläge/ Tipps

- Wenn Sie Kleidungsstücke bügeln, bügeln Sie zuerst an einen kleinen und versteckten Bereich, um sicherzustellen, dass das Gerät richtig funktioniert und einsatzbereit ist.

- Lesen Sie immer das Etikett des Kleidungsstücks, bevor Sie es bügeln oder dämpfen.
- Während des Bügeln kann ein leichtes Nachtropfen auftreten. Wenn dies geschieht, warten Sie, bis die Dampfbürste wieder die richtige Temperatur erreicht hat. Lassen Sie die Dampfbürste vorwärmen.
- Das Anziehen frisch gebügelter Kleidung kann zum Auftreten neuer Falten führen. Lassen Sie die Kleidung nach dem Bügeln oder Dämpfen etwa 5 Minuten abkühlen, bevor Sie sie tragen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Bügeleisen nach der Benutzung vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
- Schalten Sie das Bügeleisen aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, leeren Sie den Wassertank (nach jedem Gebrauch) und trocknen Sie es ab.
- Reinigen Sie nach jedem Gebrauch den Außenteil des Gerätes mit einem feuchten, weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Wenn Kalk den Löcher des Dampfauslass blockiert, verwenden Sie einen Zahnstocher.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, sollten Sie sicherstellen, dass der Wassertank vollständig entleert und trocken ist, bevor Sie das Bügeleisen an einem sicheren und kühlen Ort aufbewahren.
- Lagern Sie die Dampfbürste immer aufrecht und auf seiner Basis, um mögliches Auslaufen zu verhindern.

Reinigung der Bürste

Lassen Sie es abkühlen und vollständig trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder lagern. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch um die Bürste zu Reinigen.

Wenn sich durch die Verwendung von Wasser mit einem hohen Härtegrad Kalk bildet:

1. Verwenden Sie destilliertes Wasser.
2. Wechseln Sie das Wasser im Tank häufiger, um Ablagerungen und Kalkablagerungen zu vermeiden.
3. Leeren Sie den Wassertank und reinigen Sie ihn, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die Dampfbürste ist angeschlossen, aber sie heizt nicht.	Problem mit dem Stromnetz.	Vergewissern Sie sich, dass der Stecker fest in die Steckdose eingesteckt ist, oder versuchen Sie, ihn an eine andere Steckdose anzuschließen.
	Die Automatische Abschaltung wurde aktiviert.	Drücken Sie den Dampfabzug oder die Ein-/Ausschalttaste, um das vertikale Bügeleisen zu aktivieren.
Die Dampfbürste erzeugt keinen Dampf oder nur eine unzureichende Menge.	Es ist nicht auf die korrekte Temperatur vorgewärmt worden.	Lassen Sie die Dampfbürste mindestens 35 Sekunden lang vorheizen, oder bis die Anzeigeleuchte konstant leuchtet.
	Es gibt nicht genügend Wasser im Wassertank.	Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt Einfüllen des Wassertanks und füllen Sie ihn bis zur Max-Markierung.
	Die Wasserpumpe ist nicht aktiviert worden.	Lassen Sie nach dem Vorheizvorgang die Wasserpumpe durch Drücken des Dampfauslösers aktiviert werden, bis das Heizgerät mit Wasser gefüllt ist.
Verfärbtes Wasser kommt aus den Löchern heraus und färbt die Kleidung.	Reststoffe haben sich im Wassertank oder auf der Platte angesammelt.	Leeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch aus. Verwenden Sie nur destilliertes, gefiltertes oder gereinigtes Wasser.
	Es wurden Parfüms oder Zusatzstoffe mit Gerüchen verwendet.	Reinigen Sie die Dampfbürste regelmäßig und verwenden Sie keine Parfüms oder Produkte mit Gerüchen.
Die Dampfbürste tropft.	Die Dampfbürste ist nicht heiß genug.	Lassen Sie das vertikale Bügeleisen 35 Sekunden lang aufheizen.
	Es befindet sich nur wenig Wasser im Tank.	Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt Einfüllen des Wassertanks und füllen Sie ihn bis zur Max-Markierung.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Gerät: Fast&Furious 4050 X-Treme

Referenz: 05519

220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die/der Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Testina del vapore
2. Tasto scorrevole di vapore continuo
3. Grilletto del vapore
4. Manico
5. Coperchio del serbatoio d'acqua
6. Serbatoio d'acqua estraibile
7. Indicatore luminoso di accensione/livello del vapore
8. Tasto di accensione/spegnimento
9. Accessorio spazzola
10. Tasto di rilascio del serbatoio d'acqua

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Contenuto della scatola

- Stiratore verticale Fast&Furious 4050 X-Treme
- Spazzolino
- Dosatore
- Manuale di istruzioni
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, adesivi o protezioni presenti sul corpo principale o cavo.
- Per evitare il rischio di scottature o danni, verificare che l'apparecchio funzioni correttamente premere il tasto del vapore lontano da persone.

3. FUNZIONAMENTO

Accensione/Spegnimento

1. Collegare lo stiro verticale alla corrente.
2. Premere il tasto di accensione/spegnimento per accendere lo stiro verticale. L'indicatore luminoso lampeggerà e il dispositivo comincerà a preriscaldarsi.
3. Al termine del tempo di preriscaldamento, la spia smette di lampeggiare e rimane fissa, indicando che lo stiro verticale è pronto per l'uso. Il processo di preriscaldamento durerà circa 35 secondi.
4. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per cambiare tra le tre modalità.
5. Premere il grilletto con l'indice per avviare la produzione di vapore. Lo stiro verticale eroga vapore mantenendo premuto il grilletto.
6. Mantenere premuto il tasto di accensione/spegnimento per accendere lo stiro verticale.

Avviso

È possibile sentire e notare la pompa d'acqua attraverso il manico. Questa sensazione o suono può aumentare quando rimane vuoto il serbatoio.

Accessorio spazzola

Questo accessorio può essere usato su indumenti per eliminare pelucchi e peli di animali.

Fig. 2

1. Assicurarsi che sia lo stiro che l'accessorio siano freddi, incastrare con cautela la parte superiore della spazzola nella parte superiore della testa dello stiro e premere la parte inferiore della spazzola finché non scatta in posizione. (A)
2. Per rimuovere l'accessorio della spazzola, tirare leggermente la linguetta. (B)

Avvertenza

Prestare attenzione quando si rimuove la spazzola, è possibile che si accumuli condensa durante il funzionamento.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

Fig. 3

Avviso

Si consiglia l'uso di acqua disidratata, purificata o filtrata per ridurre l'accumulo di minerali. Non utilizzare oli, profumi né additivi con odori.

1. Collocare l'apparecchio su di una superficie stabile.
2. Verificare che sia scollegata dalla presa della corrente.
3. Tenere lo stiro verticale per l'impugnatura con una mano, premere i pulsanti di rilascio

del serbatoio dell'acqua (situati su entrambi i lati del serbatoio dell'acqua) ed estrarre il serbatoio dell'acqua con l'altra mano. (C)

4. Aprire con cura il coperchio del serbatoio situato sulla parte frontale. (D)
5. Con l'aiuto di un dosatore, versare acqua attraverso l'apertura fino a raggiungere il livello MAX sulla parte superiore del serbatoio. (E)
6. Chiudere il coperchio del serbatoio d'acqua.
7. Asciugare i residui d'acqua del serbatoio. Introdurre di nuovo il serbatoio d'acqua sulla base dello stiro verticale fino ad assemblarlo.
8. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente e seguire la procedura di accensione descritta nella sezione "Accensione e spegnimento".
9. Se si desidera riempire l'acqua durante il funzionamento, spegnere lo stiro verticale premendo il tasto di accensione/livelli di potenza di vapore fino allo spegnimento dell'indicatore luminoso. Scollegare dalla corrente e ripetere il procedimento.
10. Una volta riempito il serbatoio, lasciare preriscaldare per 45 minuti e successivamente premere il grilletto del vapore fino a erogarlo.

Funzione di vapore continuo

Fig. 4

- Seguire la procedura descritta nella sezione di accensione/spegnimento.
- Per generare un flusso costante di vapore senza mantenere premuto il grilletto, premere il grilletto e spostare il tasto scorrevole del vapore continuo verso il basso. (H)
- Per spegnere la funzione di vapore continuo, premere il grilletto, scorrere il tasto del vapore continuo verso l'alto e rilasciare il grilletto.

Fig. 5

Per stirare, posizionare l'indumento su una superficie verticale resistente al calore. Puntare l'apparecchio verso l'indumento e iniziare a generare vapore. Premere leggermente la piastra ceramica contro l'indumento. Eseguire movimenti verso l'alto e verso il basso sull'indumento, facendo attenzione a tenere le mani lontane dal vapore. Non rimanere troppo a lungo su un punto dell'indumento per non danneggiarlo.

Spegnimento automatico

Lo stiro verticale si spegne automaticamente dopo 15 minuti di inattività. La piastra, la caldaia e la pompa d'acqua verranno anch'esse disattivate. Per continuare a stirare a vapore, premere il pulsante on/off e attendere che lo stiro verticale si preriscaldi nuovamente.

Consigli

- Quando si stirano indumenti, procedere inizialmente in una piccola zona per garantire il corretto funzionamento dello stiro verticale e assicurarsi che sia pronto all'uso.
- Leggere sempre le etichette presenti sui capi prima di stirare o erogare vapore.
- Durante il funzionamento potrebbero prodursi perdite d'acqua. Se dovesse accadere

eccessivamente, attendere che lo stiratore torni ad una temperatura adeguata. Lasciare preriscaldare il prodotto.

- Indossare indumenti appena stirati potrebbe provocare la comparsa di nuove pieghe. Lasciare raffreddare per circa 5 minuti o applicare vapore prima di indossare il capo.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Al termine dell'utilizzo dello stiratore, assicurarsi che sia completamente freddo prima di pulirlo.
- Spegner e scollegare lo stiratore verticale e scollegarlo dalla presa della corrente, svuotare il serbatoio dell'acqua (operazione da eseguire dopo ogni utilizzo) e asciugarlo.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto dopo ogni uso.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Se il calcare dovesse ostruire i fori di uscita del vapore, utilizzare uno stuzzicadenti per liberarli.
- Se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, è necessario assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia completamente vuoto e asciutto prima di riporre l'apparecchio in un luogo sicuro e fresco.
- Conservare lo stiratore sempre in posizione verticale e sopra la base per evitare fughe.

Pulizia della spazzola

Lasciarla raffreddare e asciugare completamente prima di riutilizzarla o riporla. Utilizzare un panno umido per pulire la spazzola.

Se si forma calcare a causa dell'utilizzo di acqua con un elevato livello di durezza:

1. Utilizzare acqua distillata.
2. Cambiare più spesso l'acqua nel serbatoio dell'acqua per evitare la formazione di depositi di calcare.
3. Assicurarsi di svuotare il serbatoio dell'acqua e di pulirlo ogni volta che si smette di usare l'apparecchio.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Lo stiratore verticale è collegato ma non si scalda.	Problema con la corrente elettrica.	Verificare che la spina sia inserita bene o collegare ad un'altra presa della corrente.
	È stato attivato lo spegnimento automatico.	Premere il grilletto del vapore o il tasto di accensione per attivare lo stiratore verticale.

Lo stiratore verticale non eroga vapore o una quantità insufficiente.	Il ferro non si è preriscaldato alla temperatura adeguata.	Lasciare riscaldare lo stiratore verticale almeno 35 secondi o fino a che l'indicatore luminoso rimanga fisso.
	Non vi è sufficiente acqua nel serbatoio d'acqua.	Seguire le istruzioni della sezione relativa al riempimento del serbatoio d'acqua e riempirlo fino al livello Max.
	La pompa d'acqua non è stata attivata.	Dopo il preriscaldamento, lasciare che la pompa dell'acqua si attivi premendo il grilletto del vapore finché il riscaldatore non si riempie d'acqua.
Esce acqua decolorata dagli orifizi e macchia gli indumenti.	Sono presenti residui nel serbatoio d'acqua o sulla piastra.	Svuotare il serbatoio d'acqua dopo ogni uso. Utilizzare solamente acqua distillata, filtrata o purificata.
	Sono stati utilizzati profumi o additivi con odore.	Pulire il ferro periodicamente e non usare profumi o prodotti con additivi con odore.
Lo stiratore verticale perde acqua.	Lo stiratore verticale non è sufficientemente caldo.	Lasciare riscaldare per 35 secondi.
	Poca acqua nel serbatoio.	Seguire le istruzioni della sezione relativa al riempimento del serbatoio d'acqua e riempirlo fino al livello Max.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Fast&Furious 4050 X-Treme
Codice prodotto: 05519
220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore

dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Cabeça de vapor
2. Seletor deslizante de vapor contínuo
3. Gatilho de vapor
4. Pega
5. Tampa do depósito de água
6. Depósito de água amovível
7. Indicador luminoso de funcionamento/nível de vapor
8. Botão de Ligar/Desligar
9. Acessório escova
10. Botão de desbloqueio do depósito de água

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Escova de engomar Fast&Furious 4050 X-Treme
- Escova
- Copo doseador
- Este manual de instruções
- Retirar qualquer material de embalagem, autocolantes ou protectores que estejam no corpo principal ou no cabo.
- Para evitar riscos de queimaduras ou danos, verifique se o aparelho está a funcionar correctamente, pressionando o botão de vapor longe das pessoas.

3. FUNCIONAMENTO

Ligar/Desligar

1. Conecte a escova de engomar à tomada.
2. Prima o botão de ligar/desligar para ligar a escova de engomar. A luz indicadora irá piscar e o dispositivo começará a pré-aquecer.
3. Depois de decorrido o tempo de pré-aquecimento, a luz indicadora deixará de piscar e permanecerá fixa, indicando que a escova de engomar está pronta a ser utilizada. O processo de pré-aquecimento demorará cerca de 35 segundos.
4. Prima o botão ligar/desligar para alternar entre os três modos.
5. Pressione o gatilho com o seu dedo indicador para começar a produzir vapor. A escova de engomar emitirá vapor enquanto o gatilho de vapor for pressionado.
6. Mantenha pressionado o botão de ligar/desligar para ligar a escova de engomar.

Aviso:

Pode notar e ouvir a bomba de água através da pega. Esta sensação ou som pode aumentar quando o depósito está vazio.

Acessório escova

Este acessório pode ser usado em peças de vestuário para remover borbotos, cabelos e pelos de animais.

Fig. 2

1. Certificando-se de que tanto o dispositivo como o acessório estão frios, encaixe cuidadosamente a parte superior da escova na parte superior da cabeça do dispositivo e pressione a parte inferior da escova até encaixar. (A)
2. Para remover o acessório da escova, puxe ligeiramente a aba. (B)

Aviso

Tenha cuidado ao retirar a escova, a condensação pode ter-se acumulado durante o funcionamento.

Encher o depósito de água

Fig. 3

Aviso

A utilização de água destilada, purificada ou filtrada é fortemente recomendada para reduzir a acumulação de minerais. Não utilizar óleos, perfumes ou aditivos com odor.

1. Coloque o produto sobre uma superfície estável.
2. Certifique-se de que está desligada e desconectada da corrente elétrica.
3. Segure a escova de engomar pela pega com uma mão, pressionar os botões de libertação do depósito de água (localizados em ambos os lados do depósito de água) e puxar o

depósito de água para fora com a outra mão. (C)

4. Abra cuidadosamente a tampa do depósito situado na parte frontal. (D)
5. Utilizando um copo doseador, verta água através da abertura até alcançar a marca "MAX" na parte superior do depósito. (E)
6. Feche a tampa do depósito de água.
7. Seque a água restante no depósito. Volte a introduzir o depósito na base da escova de engomar a vapor até encaixar na posição.
8. Ligue o aparelho a uma tomada eléctrica e seguir os passos de ligação mencionados acima na secção de ligar/desligar.
9. Se desejar voltar a encher a água durante o funcionamento, desligue o dispositivo pressionando o botão de ligar/vapor até que a luz indicadora se apague, desligue-o da tomada e repita o procedimento acima descrito.
10. Uma vez enchido o depósito, deixe o dispositivo pré-aquecer durante 45 segundos e depois pressione o gatilho de vapor até produzir vapor.

Função de vapor contínuo

Fig. 4

- Siga os passos acima mencionados na secção de ligar/desligar.
- Para gerar um fluxo de vapor constante sem manter pressionado o gatilho, pressione o gatilho e faça deslizar o seletor de vapor contínuo para baixo. (H)
- Para apagar a função de vapor contínuo, pressione o gatilho, faça deslizar o seletor de vapor contínuo para cima e liberte o gatilho.

Fig. 5

Para engomar, coloque a peça de vestuário sobre uma superfície vertical resistente ao calor. Aponte o aparelho para a peça de vestuário e comece a gerar vapor. Pressione ligeiramente a placa cerâmica contra a peça de vestuário. Faça movimentos ascendentes e descendentes sobre a peça de vestuário, tenha o cuidado de manter as suas mãos fora do vapor. Não fique demasiado tempo num ponto da peça de vestuário, isto pode danificar a peça de vestuário.

Desligamento automático

Depois de 15 minutos de inatividade, a escova de engomar irá desligar automaticamente. A placa, o aquecedor e a bomba de água também serão desativados. Para continuar a engomar a vapor, prima o botão on/off e aguarde que a escova vertical volte a pré-aquecer.

Conselhos

- Ao engomar peças de roupa, primeiro passe a ferro uma pequena área oculta para garantir que o aparelho funciona correctamente e está pronto para ser utilizado.
- Leia sempre a etiqueta da peça antes de engomar ou aplicar vapor.
- Pode verificar-se um ligeiro gotejamento durante o funcionamento. Se isto ocorrer em excesso, aguarde até que a escova de engomar tenha voltado à temperatura adequada.

Deixe-a pré-aquecer.

- Vestir roupas acabadas de engomar pode levar ao aparecimento de novas rugas. Deixe a roupa arrefecer durante cerca de 5 minutos depois de a engomar ou de a vaporizar antes de a usar.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Quando tiver terminado de usar a escova de engomar, certifique-se de que está completamente fria antes de limpar.
- Desligue o ferro de engomar vertical, desconete-o da corrente elétrica, esvazie o depósito de água (faça isto depois de cada uso) e deixe que arrefeça por completo.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto depois de cada utilização.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Se o calcário estiver a bloquear os orifícios de saída de vapor, use um palito para destravá-los.
- Se não vai utilizar o produto durante um período de tempo prolongado, deve assegurar-se de que o depósito de água está completamente vazio e seco antes e armazenar o ferro vertical num local seguro e fresco.
- Guarde a escova de engomar sempre em posição vertical e sobre a base para evitar fugas.

Limpeza da escova

Deixe a escova arrefecer e secar completamente antes de voltar a utilizá-la ou armazená-la. Utilize um pano húmido para limpar a escova.

Se o calcário se acumular devido à utilização de água com um elevado nível de dureza:

1. Utilize água destilada.
2. Mude a água do tanque com mais frequência, para evitar a acumulação e depósitos de calcário.
3. Certifique-se de esvaziar o depósito de água e limpá-lo sempre que deixar de o utilizar.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possível solução
A escova de engomar está conectada, mas não aquece.	Problema com a rede elétrica.	Verifique se a ficha está bem inserida na tomada ou tente ligá-la a uma tomada diferente.
	O desligamento automático foi ativado.	Pressione o gatilho de vapor ou o botão de ligar para ativar o dispositivo.

A escova de engomar não gera vapor ou gera uma quantidade insuficiente.	Não foi pré-aquecida à temperatura adequada.	Deixe a escova pré-aquecer durante pelo menos 35 segundos, ou até a luz indicadora estar fixa.
	Não há suficiente água no depósito.	Siga as instruções na secção de enchimento do depósito de água e encha-o até à marca "MAX".
	A bomba de água não foi ativada.	Após o pré-aquecimento, deixe que a bomba de água seja ativada pressionando o gatilho de vapor até o aquecedor estar cheio de água.
Sai água descolorida pelos orifícios e está a manchar a roupa.	Os resíduos acumularam-se no depósito de água ou na placa.	Esvazie o depósito de água depois de cada uso. Utilizar apenas água destilada, filtrada ou purificada.
	Foram utilizados perfumes ou aditivos com odores.	Limpe periodicamente a escova de engomar e não utilize perfumes ou produtos com aditivos ou odores.
A escova de engomar goteja.	A escova não está suficientemente quente.	Deixe que aqueça durante 35 segundos.
	Há pouca água no depósito.	Siga as instruções na secção de enchimento do depósito de água e encha-o até à marca "MAX".

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Fast&Furious 4050 X-Treme

Referência: 05519

220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China I Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes

baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 1

1. Stoomkop
2. Schuifknop voor continue stoom
3. Stoomtrekker
4. Handgreep
5. Deksel van het waterreservoir
6. Afneembaar waterreservoir
7. aan/uit-indicatielampje/stoomniveau
8. Aan/uit knop
9. Borstelaccessoire
10. Ontgrendelingsknop van het waterreservoir

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Verticaal strijkijzer Fast&Furious 4050 X-Treme
- Borstel
- Maatbeker
- Instructiehandleiding
- Verwijder alle verpakkingsmateriaal, stickers of beschermers die aan het hoofdgedeelte of de kabel zijn bevestigd.
- Om risico's op brandwonden of beschadiging te voorkomen, controleer de goede werking van het apparaat door de stoomknop in te drukken uit de buurt van personen.

3. WERKING

Aan/uit

1. Sluit het verticale strijkijzer aan op een stopcontact.
2. Druk op de aan/uit-knop om het verticale strijkijzer in te schakelen. Het indicatielampje gaat knipperen en het strijkijzer begint voor te verwarmen.
3. Zodra de voorverwarmtijd is verstreken, stopt het indicatielampje met knipperen en blijft het vastzitten, wat aangeeft dat het verticale strijkijzer klaar is voor gebruik. Het voorverwarmproces duurt ongeveer 35 seconden.
4. Druk op de aan/uit-knop om tussen de drie modi te schakelen.
5. Druk met uw wijsvinger op de trekker om stoom te produceren. Het verticale strijkijzer zal stoom afgeven zolang u de trekker ingedrukt houdt.
6. Houd de aan/uit-knop ingedrukt om het verticale strijkijzer uit te schakelen.

Opmerking:

U kunt de waterpomp door het handvat voelen en horen. Dit gevoel of geluid kan toenemen wanneer het reservoir leeg is.

Borstelaccessoire

Dit accessoire kan op kleding worden gebruikt om pluïsjes, haren en haren van huisdieren te verwijderen.

Fig. 2

1. Zorg ervoor dat zowel het strijkijzer als het accessoire zijn afgekoeld, plaats de bovenkant van de borstel voorzichtig in de bovenkant van de verticale ijzeren kop en druk op de onderkant van de borstel totdat deze op zijn plaats klikt. (A)
2. Om het borstelaccessoire te verwijderen, trekt u aan het lipje. (B)

Waarschuwing

Wees voorzichtig bij het verwijderen van de borstel, er kan condensatie ontstaan tijdens het gebruik.

Het waterreservoir vullen

Fig. 3

Opmerking

Het gebruik van gedestilleerd, gezuiverd of gefilterd water wordt aanbevolen om de vorming van mineralen te verminderen. Gebruik geen oliën, parfums of additieven met een geur.

1. Plaats het apparaat op een stabiele ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de verbinding met het stopcontact is verbroken.
3. Houd het rechtopstaande strijkijzer met één hand vast aan het handvat, druk op de ontgrendelknoppen van het waterreservoir (aan beide zijden van het waterreservoir) en

trek het waterreservoir met de andere hand naar buiten. (C)

4. Open voorzichtig het deksel van het reservoir aan de voorzijde. (D)
5. Giet met behulp van een maatbeker water door de opening totdat het de "MAX"-markering op de bovenkant van het reservoir bereikt. (E)
6. Sluit het deksel van het waterreservoir.
7. Veeg eventueel achtergebleven water in de tank weg. Steek het waterreservoir terug in de bodem van het strijkijzer tot deze vastklikt.
8. Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact en volg de stappen voor het opstarten hierboven vermeld in het gedeelte Aan/uit.
9. Als u het water tijdens het gebruik wilt bijvullen, schakel dan het strijkijzer uit door op de aan/uit-knop/stoomvermogeniveau's-knop te drukken totdat het indicatielampje uitgaat, haal de stekker uit het stopcontact en herhaal de bovenstaande procedure.
10. Laat het apparaat na het vullen van de tank 45 seconden voorverwarmen en druk vervolgens op de stoomtrekker om stoom te produceren.

Continue stoomfunctie

Fig. 4

- Volg de bovenstaande stappen in het gedeelte aan/uit.
- Om een constante stoomstroom te genereren zonder de trekker vast te houden, haalt u de trekker over en schuift u de continue stoomschuif naar beneden. (H)
- Om de continu-stoomfunctie uit te schakelen, haalt u de trekker over, schuift u de continu-stoomschuif omhoog en laat u de trekker los.

Fig. 5

Om te strijken, plaatst u het kledingstuk op een verticaal hittebestendig oppervlak. Richt het apparaat op het kledingstuk en begin met het genereren van stoom. Druk de keramiek plaat lichtjes tegen het kledingstuk. Maak op en neer bewegingen op het kledingstuk, zorg ervoor dat uw handen niet in de stoom komen. Besteed niet te veel tijd aan een enkel punt van het kledingstuk, dit kan het beschadigen.

Automatische uitschakeling

Het verticale strijkijzer wordt automatisch uitgeschakeld na 15 minuten inactiviteit. De kookplaat, verwarming en waterpomp worden ook uitgeschakeld. Om verder te strijken met stoom, drukt u op de aan/uit-knop en wacht u tot het verticale strijkijzer opnieuw is voorverwarmd.

Aanbevelingen

- Strijk bij het strijken van kledingstukken eerst een klein verborgen gedeelte om ervoor te zorgen dat het verticale strijkijzer goed werkt en klaar is voor gebruik.
- Lees altijd het label van het te strijken kledingstuk voordat u het gaat strijken of stomen.
- Tijdens het gebruik kan een lichte druppelvorming optreden. Als dit te veel gebeurt, wacht

dan tot het strijkijzer weer op de juiste temperatuur is. Laat het apparaat voorverwarmen.

- Het aantrekken van net gestreken kleding kan leiden tot het ontstaan van nieuwe plooien. Laat de kleren na het strijken of stomen ongeveer 5 minuten afkoelen alvorens ze te dragen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Als u klaar bent met het gebruik van het verticale strijkijzer, zorg er dan voor dat het volledig is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.
- Schakel het verticale strijkijzer uit en haal de stekker uit het stopcontact, maak het waterreservoir leeg (doe dit na elk gebruik) en droog het af.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken na elk gebruik.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Als de kalk de stoomuitlatopeningen blokkeert, gebruik dan een stok om ze te ontgrendelen.
- Als u het product voor een lange periode niet gaat gebruiken, moet u ervoor zorgen dat het waterreservoir voor gebruik helemaal leeg en droog is en het verticale strijkijzer op een veilige en koele plaats bewaren.
- Bewaar het strijkijzer altijd rechtop en op de basis om lekkage te voorkomen.

Reiniging van de borstel

Laat het volledig afkoelen en drogen voordat u het opnieuw gebruikt of opbergt. Gebruik een vochtige doek om de borstel te reinigen.

- Als de kalk zich ophoopt door het gebruik van water met een hoge hardheidsgraad:
1. Gebruik gedestilleerd water.
 2. Ververs het water in het reservoir vaker, om kalkaanslag en kalkafzetting te voorkomen.
 3. Zorg ervoor dat u het waterreservoir leegt en schoonmaakt wanneer u het apparaat niet meer gebruikt.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het strijkijzer is aangesloten maar werkt niet.	Probleem met het elektriciteitsnet.	Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit of probeer hem op een ander stopcontact aan te sluiten.
	De automatische uitschakeling is geactiveerd.	Druk op de stoomhendel of de aan/uit-knop om het verticale strijkijzer te activeren.
Het verticale strijkijzer genereert geen of onvoldoende stoom.	Het is niet voorverwarmd tot de juiste temperatuur.	Laat het minstens 35 seconden voorverwarmen, of tot het indicatielampje constant is.
	Het waterreservoir is leeg.	Volg de instructies uit het hoofdstuk over het vullen van het waterreservoir en vul het tot de Max. markering.
	De waterpomp is niet geactiveerd.	Laat na het voorverwarmen de waterpomp in werking treden door op de stoomknop te drukken totdat de verwarmers zich met water vult.
Er komt vervaagd water uit de gaten en geeft vlekken op de kleren.	Er bevindt zich vuil in het waterreservoir of op de plaat.	Leeg het waterreservoir na elk gebruik. Gebruik alleen gedestilleerd, gefilterd of gezuiverd water.
	Er zijn parfums of additieven met geuren gebruikt.	Reinig het verticale strijkijzer regelmatig en gebruik geen parfums of producten met additieven of geuren.
Het strijkijzer lekt.	Het is niet warm genoeg.	Laat het strijkijzer 35 seconden opwarmen.
	Het waterreservoir is bijna leeg.	Volg de instructies uit het hoofdstuk over het vullen van het waterreservoir en vul het tot de Max. markering.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Fast&Furious 4050 X-Treme

Referentie: 05519

220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Nasadka parowa
2. Przycisk ciągłego przesuwania pary
3. Wyzwalacz pary
4. Uchwyt
5. Pokrywa zbiornika na wodę
6. Wyjmowany zbiornik na wodę
7. Na poziomie światła / pary
8. Przycisk zasilania
9. Akcesoria do szczotek
10. Przycisk zwalniający zbiornik na wodę

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka

- Żelazko pionowe Fast&Furious 4060 Ultra
- Szczotka
- Miarka
- Ta instrukcja obsługi
- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, naklejki lub zabezpieczenia przymocowane do korpusu lub kabla.
- Aby uniknąć ryzyka poparzenia lub uszkodzenia, sprawdź, czy urządzenie działa prawidłowo, naciskając przycisk pary z dala od ludzi.

3. FUNKCJONOWANIE

Zasilanie

1. Podłącz pionowe żelazko do gniazdka elektrycznego.
2. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć żelazko pionowe. Kontrolka zacznie migać i żelazko zacznie się nagrzewać.
3. Po upływie czasu wstępnego nagrzewania kontrolka przestanie migać i pozostanie na stałe, wskazując, że żelazko pionowe jest gotowe do użycia. Proces podgrzewania zajmie około 35 sekund.
4. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby przełączać się między trzema trybami.
5. Naciśnij spust palcem wskazującym, aby rozpocząć wytwarzanie pary. Pionowe żelazko będzie emitować parę tak długo, jak przytrzymasz wciśnięty spust
6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aby wyłączyć żelazko pionowe.

Ostrzeżenie:

Możesz poczuć i usłyszeć pompę wody przez uchwyt. To wrażenie lub dźwięk może się nasilić, gdy zbiornik jest pusty.

Akcesoria do szczotek

To akcesorium może być używane na odzieży do usuwania kłacek, sierści i sierści zwierząt.

Rys. 2

1. Upewnij się, że zarówno żelazko, jak i akcesorium są chłodne, ostrożnie dopasuj górną część szczoteczki do górnej części pionowej głowicy żelazka i dociśnij dolną część szczoteczki, aż zatrzasknie się na swoim miejscu. (A)
2. Aby zdjąć nasadkę szczoteczki, delikatnie pociągnij ją. (B)

Ostrzeżenie

Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania szczotki, ponieważ podczas pracy mogła zebrać się kondensacja.

Napełnianie zbiornika na wodę

Rys. 3

Ostrzeżenie

Zaleca się stosowanie wody destylowanej, oczyszczonej lub filtrowanej w celu ograniczenia gromadzenia się minerałów. Nie używaj olejków, perfum ani dodatków zapachowych.

1. Umieść urządzenie na stabilnej powierzchni.
2. Upewnij się, że jest odłączony od gniazdka elektrycznego.
3. Jedną ręką chwyć żelazko za uchwyt, naciśnij przyciski zwalniające zbiornik na wodę (znajdujące się po obu stronach zbiornika) i drugą wyciągnij zbiornik na wodę. (C)

4. Ostrożnie otwórz pokrywę zbiornika znajdującą się z przodu zbiornika. (D)
5. Za pomocą miarki wlej wodę przez otwór, aż osiągnie znak „MAX” na górze zbiornika. (E)
6. Zamknij pokrywę zbiornika na wodę.
7. Wytrzymaj pozostałą wodę w zbiorniku. Wsuń zbiornik na wodę z powrotem do podstawy płyty pionowej, aż zaskoczy na miejsce.
8. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i wykonaj czynności opisane powyżej w sekcji włączania/wyłączania zasilania.
9. Jeśli chcesz uzupełnić wodę podczas pracy, wyłącz żelazko pionowe, naciskając przycisk poziomów mocy / pary, aż kontrolka zgaśnie, odłącz je od gniazdka elektrycznego i powtórz powyższą procedurę.
10. Po napełnieniu zbiornika pozwól urządzeniu na wstępne nagrzanie się przez 45 sekund, a następnie naciśnij przycisk włączania pary, aż wytworzy się para.

Ciągła funkcja pary

Rys. 4

- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i wykonaj czynności opisane powyżej w sekcji włączania/wyłączania zasilania.
- Aby wytworzyć stały strumień pary bez przytrzymywania spustu, naciśnij spust i przesunąć przycisk ciągłego przesuwania pary w dół. (H)
- Aby wyłączyć funkcję ciągłego wytwarzania pary, naciśnij spust, przesunąć suwak ciągłej pary do góry i zwolnij spust.

Rys. 5

Aby prasować, umieść ubranie na pionowej, odpornej na ciepło powierzchni. Skieruj urządzenie w stronę ubrania i rozpocznij wytwarzanie pary. Lekko dociśnij ceramikę płytkę do ubrania. Wykonuj ruchy w górę i w dół na ubraniu, uważaj, aby ręce nie dostały się do pary. Nie spędzaj zbyt dużo czasu na jednym punkcie ubrania, może to spowodować jego uszkodzenie.

Automatyczne wyłączenie

Żelazko pionowe wyłączy się automatycznie po 15 minutach bezczynności. Płyta grzewcza, grzałka i pompa wody również zostaną wyłączone. Aby kontynuować prasowanie za pomocą pary, naciśnij przycisk włączania/wyłączania i poczekaj, aż żelazko pionowe ponownie się nagrzeje.

Porady

- Podczas prasowania odzieży najpierw wyprasuj maty ukryty obszar, aby upewnić się, że żelazko pionowe działa prawidłowo i jest gotowe do użycia.
- Zawsze czytaj etykietę na ubraniach przed ich prasowaniem lub gotowaniem na parze.
- Podczas pracy może wystąpić lekkie kapanie. Jeśli zdarza się to nadmiernie, poczekaj, aż płyta pionowa wróci do właściwej temperatury. Pozwól płycie pionowej nagrzać się.
- Zakładanie świeżo wyprasowanej odzieży może prowadzić do nowych zmarszczek. Po

prasowaniu lub gotowaniu na parze pozostaw ubrania do ostygnięcia przez około 5 minut przed ich założeniem.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po zakończeniu korzystania z żelazka pionowego upewnij się, że jest całkowicie chłodne przed czyszczeniem.
- Wyłącz i odłącz żelazko pionowe od gniazdka elektrycznego, opróżnij zbiornik na wodę (zrób to po każdym użyciu) i wysusz.
- Po każdym użyciu wyczyść powierzchnię produktu miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Jeśli osad blokuje otwory wylotowe pary, użyj wykałaczki, aby je odblokować.
- Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy czas, przed użyciem upewnij się, że zbiornik na wodę jest całkowicie pusty i suchy, a żelazko pionowe przechowuj w bezpiecznym i chłodnym miejscu.
- Zawsze przechowuj żelazko pionowe w pozycji pionowej i na podstawie, aby uniknąć wycieków.

Czyszczenie szczotki

Pozwól mu ostygnąć i całkowicie wyschnąć przed ponownym użyciem lub przechowywaniem. Do czyszczenia pędzla używaj wilgotnej szmatki.

Jeśli kamień nagromadzi się w wyniku użycia wody o dużej twardości:

1. Użyj wody destylowanej.
2. Zmieniaj wodę w zbiorniku częściej, aby zapobiec jej gromadzeniu się i tworzeniu osadów wapiennych.
3. Pamiętaj, aby opróżnić zbiornik na wodę i wyczyścić go za każdym razem, gdy przestaniesz korzystać z urządzenia.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Żelazko pionowe jest podłączone, ale się nie nagrzewa.	Problem z siecią elektryczną.	Sprawdź, czy wtyczka jest całkowicie włożona do gniazdka lub spróbuj podłączyć ją do innego gniazdka.
	Automatyczne wyłączenie zostało aktywowane.	Naciśnij spust pary lub przycisk włączania/ wyłączenia, aby włączyć żelazko pionowe.
Żelazko pionowe nie wytwarza pary lub jest ona niewystarczająca.	Nie został wstępnie podgrzany do odpowiedniej temperatury.	Pozwól żelazku pionowemu rozgrzać się przez co najmniej 35 sekund lub do momentu, gdy lampka kontrolna będzie świecić na stałe.
	W zbiorniku na wodę nie ma wystarczającej ilości wody.	Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji dotyczącej napełniania zbiornika wody i napełnij go do oznaczenia Max.
	Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji dotyczącej napełniania zbiornika wody i napełnij go do oznaczenia Max.	Po podgrzaniu pozwól pompie wody uruchomić się, naciskając spust pary, aż grzałka napełni się wodą.
Odbarwiona woda wycieka z otworów i plami ubrania.	W zbiorniku na wodę lub na płycie nagromadziły się zanieczyszczenia.	Opróżnij zbiornik na wodę po każdym użyciu. Używaj tylko wody destylowanej, filtrowanej lub oczyszczonej.
	Użyto perfum lub dodatków o zapachu.	Okresowo czyść żelazko pionowe i nie używaj perfum ani produktów z dodatkami lub zapachami.

Płyta pionowa przecieka.	Żelazko pionowe nie jest wystarczająco gorące.	Pozwól żelazku nagrzać się przez 35 sekund.
	W zbiorniku nie ma wody.	Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji dotyczącej napełniania zbiornika wody i napełnij go do oznaczenia Max.

6. DANE TECHNICZNE

Produkt: Fast&Furious 4050 X-Treme
Referencja: 05519
220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W
Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Hlavice páry
2. Posouvací tlačítko nepřetržité páry
3. Spoušť páry
4. Rukojeť
5. Kryt nádoby na vodu
6. Vyjímatelná nádoba na vodu
7. Podsvícený indikátor zapnutí páry
8. Tlačítko zapnutí/vypnutí
9. Kartáčový doplněk
10. Tlačítko uvolnění nádoby na vodu

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Vertikální žehlička Fast&Furious 4050 X-Treme
- Kartáč
- Dávkovací nádoba
- tento návod k použití
- Odstraňte veškerý obalový materiál, nálepky nebo chrániče připevněné k hlavnímu tělesu nebo kabelu.
- Abyste předešli riziku popálení nebo poškození, zkontrolujte, zda spotřebič správně funguje tak, že stisknete tlačítko páry směrem od lidí.

3. FUNGOVÁNÍ

Zapnuto vypnuto

1. Zapojte vertikální žehličku do elektrické zásuvky.
2. Vertikální žehličku zapnete stisknutím tlačítka on/off. Kontrolka bude blikat a žehlička se začne přehřívat.
3. Jakmile uplyne doba přehřívání, kontrolka přestane blikat a zůstane trvale svítit, což znamená, že vertikální žehlička je připravena k použití. Proces přehřívání bude trvat přibližně 35 sekund.
4. Stisknutím tlačítka on/off přepínáte mezi třemi režimy.
5. Stiskněte spoušť ukazováčkem a začněte produkovat páru. Vertikální žehlička bude vydávat páru, pokud budete držet spoušť stisknutou
6. Stisknutím a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí vertikální žehličku vypnete.

Upozornění:

Přes rukojeť můžete cítit a slyšet vodní pumpu. Tento pocit nebo zvuk se může zvýšit, když je nádrž prázdná.

Kartáčový doplněk

Toto příslušenství lze použít na oděvy k odstranění žmolků, vlasů a chlupů domácích zvířat.

Obr. 2

1. Ujistěte se, že žehlička i příslušenství vychladly, opatrně nasadte horní část kartáče na horní část svislé hlavy žehličky a zatlačte na spodní část kartáče, dokud nezapadne na místo. (A)
2. Chcete-li odstranit nástavec kartáče, lehce zatáhněte za jazyček. (B)

Upozornění

Při vyjímání kartáče buďte opatrní, během provozu se mohla nahromadit kondenzace.

Naplnění nádržky vodou

Obr. 3

Upozornění

Ke snížení hromadění minerálů se doporučuje používat destilovanou, čištěnou nebo filtrovanou vodu. Nepoužívejte oleje, parfémy ani přísady s vůněmi.

1. Umístěte spotřebič na stabilní povrch.
2. Ujistěte, že je produkt odpojený od zdroje elektrické energie.
3. Uchopte žehličku jednou rukou za rukojeť, stiskněte tlačítko pro uvolnění nádržky na vodu (umístěná na obou stranách nádržky na vodu) a druhou vytáhněte nádržku na vodu. (C)
4. Opatrně otevřete víko nádrže umístěné na přední straně nádrže. (D)
5. Pomocí odměrky nalijte otvorem vodu, dokud nedosáhne značky „MAX“ na horní straně zásobníku. (E)

6. Zavřete víko na nádobu na vodu.
7. Otřete zbývající vodu v nádrži. Zatlačte nádržku na vodu zpět do základny vertikální žehličky, dokud nezapadne na místo.
8. Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky a postupujte podle kroků pro zapnutí uvedených výše v části zapnutí/vypnutí.
9. Pokud chcete během provozu doplňovat vodu, vypněte vertikální žehličku stisknutím tlačítka úrovně výkonu / páry, dokud nezhasne kontrolka, odpojte ji ze zásuvky a opakujte výše uvedený postup.
10. Po naplnění zásobníku nechejte zařízení přehřát po dobu 45 sekund a poté stiskněte parní spoušť, dokud nevytvoří páru.

Funkce kontinuální páry

Obr. 4

- Postupujte podle výše uvedených kroků v části zapnutí/vypnutí.
- Chcete-li generovat stálý proud páry, aniž byste drželi spoušť, stiskněte spoušť a posuňte tlačítko plynulého posuvu páry dolů. (H)
- Chcete-li vypnout funkci kontinuální páry, stiskněte spoušť, posuňte kontinuální páru nahoru a uvolněte spoušť.

Obr. 5

Chcete-li žehlit, položte oděv na svislý tepelně odolný povrch. Nasměrujte přístroj na oděv a začněte vytvářet páru. Lehce přitlačte keramika destičku k oděvu. Na oděvu provádějte pohyby nahoru a dolů, dávejte pozor, abyste drželi ruce mimo páru. Netrávte příliš mnoho času na jednom místě oděvu, mohlo by dojít k jeho poškození.

Automatické vypnutí

Vertikální žehlička se automaticky vypne po 15 minutách nečinnosti. Varná deska, topení a vodní čerpadlo se také vypnou. Chcete-li pokračovat v žehlení s párou, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a počkejte, až se vertikální žehlička znovu přehřeje.

Rady

- Při žehlení oděvů vyžehlete nejprve malou skrytou oblast, abyste se ujistili, že vertikální žehlička funguje správně a je připravena k použití.
- Před žehlením nebo napařováním vždy přečtete štítek s oblečením.
- Během provozu může dojít k mírnému odkapávání. Pokud k tomu dojde nadměrně, počkejte, až se žehlička vrátí na správnou teplotu. Nechte vertikální desku přehřát.
- Pokud si obléknete čerstvě vyžehlené oblečení, může vést k novému zmačkání. Po vyžehlení nebo napařování nechte oděv vychladnout asi 5 minut, než si jej obléknete.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po ukončení používání vertikální žehličky se před čištěním ujistěte, že je zcela vychladlá.
- Vypněte a odpojte vertikální žehličku ze zásuvky, vyprázdněte nádržku na vodu (toto proveďte po každém použití) a vysušte ji.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje po každém použití.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Pokud usazeniny blokují otvory na vývod páry, použijte špejli, abyste je odblokovali.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, měli byste se před použitím ujistit, že nádržka na vodu je zcela prázdná a suchá, a vertikální žehličku uložit na bezpečném a chladném místě.
- Vertikální žehličku vždy skladujte ve svislé poloze a na základně, aby nedošlo k úniku.

Čištění kartáčem

Před dalším použitím nebo uskladněním jej nechte vychladnout a zcela uschnout.

Na čištění použijte čistý vlhký hadřík.

Pokud se vodní kámen tvoří v důsledku použití vody s vysokou tvrdostí:

1. Utilice agua destilada.
2. Vodu v nádrži vyměňujte častěji, abyste zabránili jejímu hromadění a tvorbě vápenných usazenin.
3. Vždy, když přestanete spotřebič používat, nezapomeňte vyprázdnit nádržku na vodu a vyčistit ji.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Svislá žehlička je připojena, ale neohřívá se.	Problém s elektrickou sítí.	Zkontrolujte, zda je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky, nebo ji zkuste připojit do jiné zásuvky.
	Bylo aktivováno automatické vypnutí.	Vertikální žehličku aktivujete stisknutím spouště páry nebo tlačítka zapnutí/vypnutí.
Svislá žehlička neprodukuje žádnou nebo nedostatečnou páru.	Nebyl přehřátá na správnou teplotu.	Nechte vertikální žehličku přehřát po dobu nejméně 35 sekund, nebo dokud kontrolka nezhasne.
	V nádrži na vodu není dostatek vody.	Postupujte podle pokynů v části o naplnění nádrže na vodu a naplňte ji až po značku Max.
	Vodní čerpadlo nebylo aktivováno.	Po přehřátí nechte vodní čerpadlo aktivovat stisknutím spouště páry, dokud se ohříváč nenaplní vodou.
Z otvorů vytéká zbarvená voda a špiní oblečení.	Ve vodní nádrži nebo na varné desce se nahromadily nečistoty.	Po každém použití zásobník vyprázdněte. Používejte pouze destilovanou, filtrovanou nebo čistou vodu.
	Byly použity parfémy nebo přísady s pachy.	Vertikální žehličku pravidelně čistěte a nepoužívejte parfémy ani výrobky s přísadami nebo pachy.
Žehlička netěsní.	Žehlička není dostatečně teplá.	Nechte vertikální žehličku zahřát na 35 sekund.
	V nádrži na vodu je málo vody.	Postupujte podle pokynů v části o naplnění nádrže na vodu a naplňte ji až po značku Max.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Fast&Furious 4050 X-Treme

Reference: 05519

220 V- 240 V; 50 -60 Hz 1650-1960 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

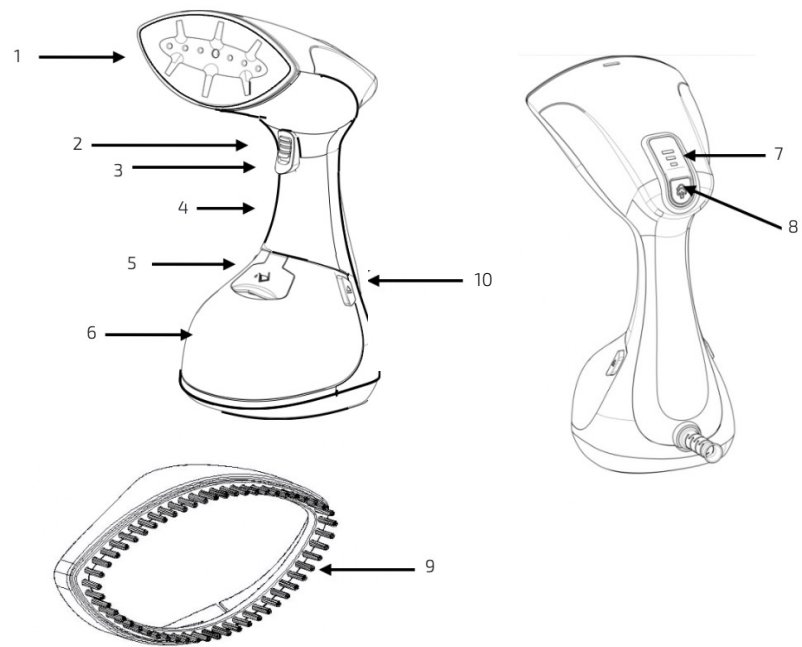


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

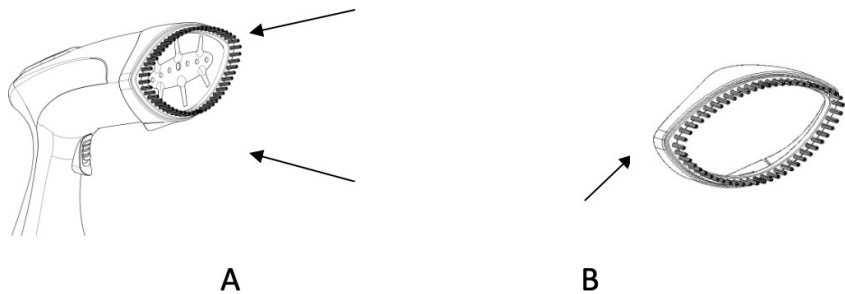


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

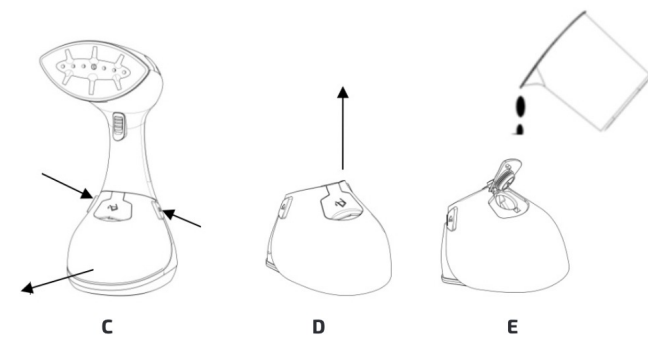


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

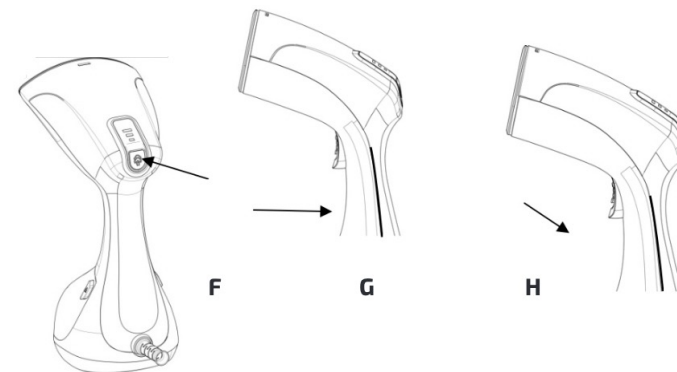


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

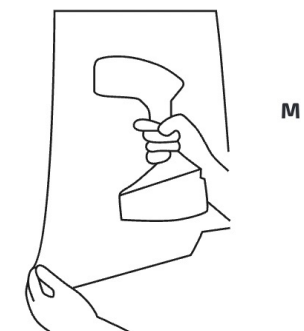


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02220819